

KÖVETKEZŐ SZÁMUNK TARTALMÁBÓL:

• Mi lesz a községi tulajdonban levő földek sorsa? • Nem érdemes rossz útra térni! • Alaposan melléfogtak • A kivitelező futhat a pénz után •

dunatáj

VI. évf.
20. szám
1995.
Május 19.
3 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

Virágzó múlt, hanyatló jelen

„Csárda, eldőlt csárda, még mikor tebenned utasok vigadtak, utasok pihentek!”

Petőfi Sándor címben idézett verssora akár a kolozsnémai csárda romjairól is szólhatna, ha a költő láthatta volna ennek szomorú pusztulását. Az omladozó, szinte áthatolhatatlan bozóttal benőtt csárda, a

hozzá vezető út mentén volt valamikori gyümölcsös kiirtott fái helyén csúfkodó gödrök akárha a falu hanyatlásának szomorú jelképei lennének.

táján kopogtatva az ember ösztönösen idősebb személyre számított — ám a kolozsnémaiak egy fiatal mérnököt, Szalay Rozáliát tüntették ki bizalmukkal, immár a második választási időszakra: „Az eltelt négy év alatt a falu fejlesztésére nem volt anyagi lehetőségünk, egyedüli eredményként azt

A MŰLT

A véletlenül erre tévedő idegen a sok elhagyatott álló házat látva bizonyára nem gondolná, hogy Kolozsnéma úgy a negyvenes évek táján még milyen virágzó falu volt. Többnyire hajózásból élő, tehát akkoriban világlátottnak számító népek lakták, s helyzetének köszönhetően maga is központi szerepet játszott. Folyami hajóút mentén feküdt, kikötője és révésze is volt. Az akkor élt némaiak, ha kedvük szottyant, falujuknál hajóra szállva akár Bécsig is elmehtek szép kényelmesen, a kirándulásnak beillő utazás során a Duna mente természeti szépségeiben gyönyörködve. S a tájat akkor még nem csúfították értelmetlen pusztítás nyomai. Kolozsnéma és a Duna túlsó partján levő Gönyű község, valamint Győr között az „Ercsi” kishajó bonyolította a forgalmat, így az itteniek közül sokan jártak a vagongyárba dolgozni, a kofák pedig naponta hordták árujukat a győri piacra. A gyönyörű környezetben fekvő, Dunára néző csárda az utasok kedvenc helye volt, szíve-

sen elidőztek benne legalább egy ízletes ebéd és egy pohár bor elfogyasztása erejéig. Vasárnaponként pedig zenés multság és tánc vonzotta ide a környező falvak lakosait. Mindez azóta rég a múlté, a Duna már nem összeköti, hanem elválasztja Kolozsnémát Gönyűtől és Győrtől, a csárdának pedig csak a romjai maradtak, még azokból is egyre kevesebb. Valamikor a hetvenes években filmet forgattak itt, némileg rendbehozva az épületet, de ez csak egy rövid állomás volt a pusztulás útján. A filmesek elmentek, a díszlet feleslegessé vált...

A JELEN

Mára Kolozsnéma előregedő falvainak egyike. Hatszáz lakosa közül mindössze száznyolcvan van aktív, tehát munkaképes korban. Mivel munkaalkalom nincs a környéken, 78-an munkanélküliek, akiknek szinte alig van reményük, hogy a közeljövőben elhelyezkedjenek valahol. Nagyon kevés a kisgyerek, mindössze háromosztályos, összevont iskola működik itt, a nebulók a továbbiakban a csicsói iskolát látogatják.

Ilyen „előzmények” után a községi hivatalban a polgármester aj-

(Folytatás a 2. oldalon)

Eljutnak a Jókai Napokra?

Május 19-én, pénteken 17 órai kezdettel a CSEMA-DOK érsekújvári székházának nagytermében mutatja be a város középiskolás diákjaiból álló Gumidló Színház Z. Németh István „Hócsunyácska és a hét törpince” című zenés kamaszkomédiáját. A bemutatót követően a szerző dedikálja a „Hócompóc bohócai” című könyvét, amelyből a darabot is bemutatták.

Háborús „emlék” Perbetén

Perbetén az elmúlt napokban alig 200 méterre a község határától II. világháborús löszert találtak. A még mindig robbanásveszélyes löszert pozsonyi tűzszerészek tették hatástalanná. Mint elmondták, a több mint ötvenéves löszerek egy része ugyan rozsdásodhat és a nedvességtől tönkremehet, ám

java részük még akár évtizedekig halálos veszélyt jelenthet mindazokra nézve, akik tudatlanságból, vagy kíváncsiságból piszkálják, esetleg szétszedik. Érdemes megjegyezni: Minden gyanús háborús leletről értesítsük a rendőrséget!

Rendhagyó esemény Gútán

Az első érettségizők...

Minden város életében eseményszámba megy, ha középiskoláinak végzős hallgatói búcsúznak iskolájuktól, s vele együtt attól a várostól, amely átmeneti otthon nyújtott számukra. Hétfőn délelőtt családias, meghitt hangulatban búcsúzott több mint hetven végzős diák Gútától, hiszen hamarosan képzett szakemberekké válnak a Schola Privata magán-szakközépiskola diákjai. Ami az ideai ballagást különösképp érdekessé tette, az, hogy a búcsúzó diákok között tizenhét ifjú kozmetikus is volt, akik a város történetében először szereznek érettségi bizonyítványt Gútán.

Amikor négy évvel ezelőtt megindult a gútai középfokú szakmunkásképzés, kevesen hitték volna, hogy viszonylag rövid idő alatt ismert és kedvelt tanítész-

vonzóbbá tette, az a színvonal emelésére irányuló állandó igyekezet volt.

— Nem érdekünk, hogy a nálunk tanulók mindenáron elj-

VICTOR HUGO

Hív a csupa virág május

Hív a csupa virág május a rétre, ketten kószálni, hagyj, hogy a lelkedbe keveredjen az erdő, a mező, az árny a fák alatt, alvó folyó partján a holdfény-zuhatag, a kis ösvény, amely a dűlőútba torkoll, s a langy lég s a tavasz s a roppant horizont — oly boldogan esd vele alázatos gyönyört, csokolja az egek kék köntösét a föld. Jöjj, és a csillagok szüzi szeme világa, mely annyi fátyolon át tűz le a világra, a jó illattal és zengéssel tele fa, a mezőkön a dél meleg fuvallata, az árny, a fény a hab, növények zsenge földje, a természet, amely sugárzik tündöklőve, tegye, hogy tárja ki díszét — iker virág — a szépség arcodra, a csókra...

Közúti balesetek

• **Egymásnak hajtott két kerékpáros Komáromban.** F. Z. szabályszerűen az úttest jobb oldalán kerekedett, miközben nekijajtott a vele szembe jövő L. T. F. Z. hatheti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett.

Rendőrségi hírek

• **Vasvillával fenyegetőzött.** Május 8-án Zs. J. bátorkeszi lakos vasvillával rátámadt L. S.-re, akít megsebesített az ujján, majd életveszélyesen megfenyegetett.

• **Betöréses lopás.** Feltörték K. Z. komáromi lakos lakásának ajtaját és elvitték színes tévékészülékét és asztali óráját, s így a tulajdonost mintegy 25 ezer korona kára érte. A tettest kinyomozta a rendőrség.

• **Öntözőcsöveket loptak.** Az ógyallai körzeti rendőrség eljárást indított L. G. és L. S. ellen, akik a naszdvai határból elloptak harminc darab öntözőcsövet és tettükkel mintegy 32 ezer koronás kárt okoztak a mezőgazdasági szövetkezetnek.

• **Nem tett eleget** eltartási kötelességének B. L., akit korábban gyermektartási díj fizetésére kötelezett a járásbíró. B. L. az elmúlt év júniusától 5 500 koronával tartozik kiskorú fia nevelésére.

• **Ismeretlen tettest keres** a rendőrség. Betöréses lopást követtek el Okánikóvón, ahol eddig ismeretlen tettes kifeszítette a helyi mezőgazdasági szövetkezet irodájának ablakát, majd egy vasszekrényt feltörve elvitte a kézipénztárt, amely 25 ezer korona készpénzt tartalmazott.

• **Zsarolásért indult eljárás** L. K. ellen, aki erőszak kitalásba helyezésével hamis tanúvallomásra kényszerítette Z. M.-et és feleségét, fiának L. K.-nak az ügyében, aki ellen tettestársként elkövetett zsarolásért folyik büntetőeljárás. Kitalásba helyezte, amennyiben nem tesznek eleget kérésének, a földdel teszi egyenlővé házukat, s ha kiszabadul a börtönből a fia, bosszút áll.

Mgr. Darina Šuchová, Dr.

Addig jár a kórsó a kútra...

Kellemetlen érzés lehet, ha a lakástulajdonos arra megy haza, hogy ajtaját felfeszítették, otthonát kirámolták. A csendben, fel-tűnés nélkül elvitték „munka” végrehajtóját rendkívül nehéz megtalálni, s a rendőrség többnyire bottal ütheti a betörő nyomát. A huszonegy éves P. József is biztos volt abban, hogy nem kerül rendőrkézre. Három alkalommal hajtott végre lakásbetörést, de kerékpárlopások, autólöpások, csalások is terhelik a számláját. Hát igen, ezúttal az a bizonyos kórsó megjárta a kútnál... A húsz vádponttal gyanúsítható P. József jelenleg vizsgálói fogságban tartózkodhat azon

„Csárda, eldőlt csárda, még mikor tebenned utasok vigadtak, utasok pihentek!”

(Befejezés az 1. oldalról)

említhetjük, hogy segítettünk az egyházaknak a templomok tatarozásában. Sajnos a kolozsnémai szövetkezet, hasonlóan a csicsóihoz és a füssihez nagyon rosszul áll, így nem tudjuk tőle az ingatlanadót behajtani. Erre csak drasztikus módon, végrehajtás útján nyílna lehetőség, ami viszont azt jelentené, hogy a szövetkezet részéről 45 ember, az állami gazdaság részéről pedig 20 ember munkahelyét vennék el. Így mindössze az államtól visszakapott adóhánnyra vagyunk utalva, ami esetünkben 450 ezer koronát jelent. Ebből vajmi kevésre futja! — kezdi a polgármesterasszony, majd így folytatja: — „A környéken nincs munkalehetőség és a községnek nincs pénze munkahelyek teremtésére. Sajnálatos tény, hogy az önkormányzatnak nagyon kevés beleszólási joga van bármibe is, legyen szó szociális ügyekről, a munkanélküliek helyzetéről, iskolaügyről, egészségügyről, vagy akár a község területén működő vállalkozásokról. Amit viszont a mi vállunkra szeretnénk hárítani, azzal nem bírunk. Gondolok itt az ivóvíz problémájára, melyről tudni kell, hogy a vízművek vissza akarják adni a községeknek, viszont részünkről az ivóvízhálózat fenntartása megoldhatatlan. A községnek mint forgalmazónak ugyanis meg kéne az államtól vásárolnia a vizet, s olyan felárral továbbadni a fogyasztónak, hogy a különbözetből képes legyen a harminceves, rossz állapotban lévő vezetékek és kutak karbantartására. Ez viszont anyagiilag megoldhatatlan. A jövőben Tannyal, Csicsóval és Füsselle együtt szeretnénk behozni a faluba a gázvezetékét. A tervdokumentáció már elkészült, s ha minden jól megy, három éven belül Kolozsnémára ér a gázvezeték. A beruházáshoz állami támogatásért folyamodtunk, ám ha ezt megkapjuk, a községnek még így is 6 millió koronájába kerül. Talán mondanom sem kell, hogy nincs ennyi pénzünk, kénytelenek leszünk hitelt felvenni, ám hogy miből törlesztjük, azt sajnos nem tudom megmondani. Pedig elképzeléseink lennének, csakhát... Szeretnénk például a Magyarország területén lévő Gönyü községgel egy határátelkölhelyet nyitni. Ez fellendítené a turistaforgalmat és valamelyest terheltesítené a komáromi és a medvei határátelkölhelyet. A magyar

fél részéről már biztosítottak ennek feltételei, anyagi támogatást is kaptak. A Duna túlpartján, átellenben épült egy nagy kikötő, nagyon előnyös lenne, ha mi is rákapcsolódhatnánk. Ez ugyanis munkahelyeket jelentene és anyagilag is sokat lendítene a falun. Sajnos a szlovák kormány egyelőre nem reagált erre a kezdeményezésre. Más: A törvény értelmében az útdónak a községebe visszakérülő részét csak közmszűvesítésre lehet fordítani. Ez a mi esetünkben évi 60 ezer korona. Felteszem a kérdést: Vajon mit lehet ezzel kezdeni?” — tárja szét a kezét Szalay Rozália, majd választ sem várva folytatja: — „Az önkormányzat szeretne volna megmenteni a Duna partján romokban álló csárdát, mindhiába. Valamikor a Jednota fogyasztási szövetkezeté volt, majd a 70-es évek végén megvette a privyeyi székhelyű Bányaeépítő Vállalat, melytől sajnos lehetetlen visszavásárolni. Ráadásul a környéket is „sikerült” alaposan tönkretenni. Amikor az árvíz után a 70-es évek elején a töltést csinálták, a valamikori gyönyörű gyümölcsös fáit bulldozerekkel tépték ki, s a helyükön ún. anyagödöröket nyitottak. Most azután nincs gazdája, hogy milyen engedély alapján, ki hordta el onnan a földet. Arról nem is beszélve, milyen helyzetben vannak a gyümölcsös volt tulajdonosai, hiszen ugyan ki akarna szépen termő gyümölcsfái helyett most gödröket

visszakapni?! A sok gond, probléma mellett persze az önkormányzatnak azért vannak olyan rendezvényei, melyek nem kerülnek sok pénzbe, ugyanakkor némiképp javítanak a helybeliek hangulatán. A már hagyományosnak tekinthető CSEMA-DOK-napon kívül ilyen a Csicsóval és Füsselle közösen évente megrendezett ökomenikus futballnap a gyerekek számára. Tavaly augusztus 29-én került rá sor, s erre a napra sikerült Gönyü és Kolozsnéma között megnyitni a határt. Emellett nagyon jó kapcsolatunk van a szomszédos túlparti községekkel, melyekkel sok közös kulturális és sportrendezvényt szervezünk. Az idei CSEMADOK-napra, július másodikára egyébként újra szeretnénk megnyitni a határt! — fejezi be a polgármesterasszony Kolozsnéma napi gondjainak, apró örömeinek ismertetését.

A JÖVENDŐ(?)

A faluból távozóban megcsodáljuk a volt magtárból átalakított ízléses épületet, mely két komáromi vállalkozó tervei alapján „vaspánzió”-nak készül. Fokonszenves elképzelés, reméljük valóra válik. Legalább ez az épület megmarad, ha oly sok minden jóvátehetően semmivé lett...

—nkzs—

Nem éri meg
egy kis kényszerszünetért...

Bombariadó az ipariban és a gimnáziumban

Mi tagadás, jelen sorok írója sem szívesen emlékszik vissza a matekdolgozatokra, felmérésekre. Húszegynéhány évvel ezelőtt még meg kellett elégednünk egy-egy orvosi bizonylattal arról, hogy véletlenül pont akkor és aznap kellett lábfejűvel, fülzúgással orvoshoz mennünk. Ma már sokkal egyszerűbb a megoldás: eleget felhívni az iskolát, s bejelenteni, hogy bombát rejtettünk el az épületben.

A múlt hét végén a gépipari szakközépiskolában volt bombariadó. A tűzszerészek természetesen a pincétől a tetőtérig átvizsgálták mindent annak ellenére, hogy ezúttal is biztosak voltak

benne, diákcsínyről van szó. A szolgálati kutya és a nyomozók nem is találtak semmit, viszont 801 tanuló boldogan élvezhette az ingyen szabadnapot.

Kedden délelőtt a magyar gimnáziumban volt bombariadó. A tantermeket már rutinszerűen hagyták el a tanárok és a diákok, elvégre náluk ez már nem az első eset. A rendőrség ezúttal sem talált robbanóanyagot, a gyerekek pedig jól szórakoztak a kellemes napfényes időben.

Hogy miért foglalkozunk ilyen részletesen az ügygel? Azért, mert annyit mégis el kell árulnunk, hogy az ilyen diákcsínyeknek komoly következményei lehetnek. Valamennyi iskola rendelkezik ugyanis üzenet-rögzítővel, s a bombariadó bejelentője — bármennyire is igyekszik elváltotatni hangját —, könnyen ki-nyomozható. Mint arra már volt példa, viszonylag hamar elárulják magukat, s lelepleződnek a csínytevők. Eppen ezért jó tudni, hogy a törvény rendkívül szigorú az ilyen esetekben, s akár három év szabadágvesztést is kirohát nem csupán az elkövetőre, de a felbujtóra is.

Nem érdemes tehát kockáztatni, s ha valaki éppen „Jógn” akar valamelyik óráról jobb, ha a kockázat

Barangolás Komárom vármegyében

FALVAINK ÉS VÁROSAINK A TÖRTÉNELEM TÜKRÉBEN (20.)

Marokháza, puszta, Olcsa és Bogyaközt 5 magyar lakossal. Határa 195 6/8 hold, mellyből 1 1/8 h. belső telek, 164 3/8 h. szántóföld, 24 2/8 h. erdő, 6 hold lapos és mocsár. Szántófölde egy részben homokos, de általában termékeny fekete agyag, melly búzát, rozsot, árpat, zabot, burgonyát jó sikerrel terem. Az erdő fázántenyésztésre használatik. Földesura gr. Zichy István. 1692. Pesty András, továbbá Katalin Kovacsics György és Anna Kelemen András hitvese Márkházy pusztájukat Laky Bálintnak, Mártonnak, Györgynek, továbbá Nagy Andrásnak és Halászy Pálnak elzálogosítja. 1752. Pesty Ferencz és

idősb és ifjabb Pura János, Markháza iránt barátságos egységre lépnek.

Pusztá-Olcsa, határa jelenleg a nemes-olcsai határral van összeolvadva. 1570. Gyallai Sándor, Mihály és Bodroghy György, kir. helytartói adomány útján Enyedy Farkas nemesudvarába (hűtlenségi vétek czímből) beigtattanak. — 1719. Laky Bálint Pusztá-Olcsa adományoztatott birtokaiba való beigtatásának többen ellentállván, e következőket idézte meg okadásra u. m. Szarka, Nagy, Halászi, Furo, Szondy, Léway és Füzik családbélieket.

Fényes Elek:

A z e l s ő b a l l a g ó k...

(Befejezés az 1. oldalról)

linél szigorítjuk a válogatást, s arra törekszünk, hogy eleve olyan diákok nyerjenek felvételt, akik három, illetve négy esztendő múlva képzett, jól felkészült szakemberekként hagyják el az iskolát — magyarázta **Kopócs Tibor**, az iskola igazgatója. — Nem titok, hogy a kozmetikusok négy évvel ezelőtt még huszonketten voltak, ám időközben a többiek ilyen, vagy olyan okok miatt lemorzsolódtak. Most, amikor az érettségizők az akadémiai hét folyamán a szóbeli vizsgákra készülnek, biztos vagyok abban, hogy komolyabb nehézségek nélkül ismételhetik át a négy év anyagát.

Hétfőn délelőtt a polgármester és a képviselői testület tagjainak részvételével kezdődött el a ballagás. Az ünnepi szónoklatok elhangzása után egy végzős diák vitte végig a városban az iskola zászlaját. A szülőkkel és a vendégekkel tarkított menet a város háza felé vette útját, ahol a polgármester fogadta a végzősöket. — Többen voltak önök között,

akik a felvételi vizsgákot jártak először városunkban. Bizom abban, hogy a gyorsan elrepült pár esztendő alatt megszerették a várost, az itt lakó embereket, s büszkének lesznek arra, hogy másutt végzett becsületes munkájukkal is Gúta hírnevét öregbítik — mondotta **Dr. Tóth Imre** polgármester a rögtönzött fogadáson.

A végzősök ezután az I. világháborús hősök emlékművéhez

vonultak, ahol elhelyezték a hála virágait. Egy szép és valószínűleg hagyományteremtő aktusra került itt sor. A végzős hallgató átnyújtotta fiatalabb diáktársának a zászlót. Ezzel ért véget Gútán az első olyan ballagás, amelyen érettségiző diákok énekelték a Gaudeamus igitur. Egy hét múlva magyar és szlovák nyelvből, valamint a szaktantárgyakból összeállított kérdéscsomag tételből vizsgáznak majd a Schola

Privata kozmetikusai. Természetesen a mostani harmadikosok érdeklődnek leginkább az érettségi iránt, hiszen jövőre további 21 kozmetikus járul a vizsgáztató bizottság elé. Számukra az idei végzősök eredményessége bizonyára megnyugtató érzést ad ahhoz, hogy egy esztendő múlva nyugodtan állhatnak majd a zöld asztal elé...

—ml—

Rendkívüli zenei esemény

M e g h í v ó h e l y e t t

Rendkívüli zenei esemény helyszíne lesz május 20-án 17 órától a gútai Nagyboldogasszony plébániatemplom. Itt lép fel amerikai turnéja előtt utoljára a nyolcvantagú pozsonyi fiúkar. Az énekkar 1982-ben ala-

kult a pozsonyi iskolák jóhangú énekeséből. A fiúkar gyakran közreműködik a Szlovák Filharmonikusok és a Szlovák Operaház műsoraiban.

Gútai fellépésük alkalmával egyházi énekek, népdalok és amerikai spirituálék szereznek majd műsorukon. A hangszeres

külön érdekessége, hogy a Magdaléna Rovniáková karvezető által irányított fiúkar kíséri a szólaltákat — Denisa Hamranovát (alt),

Miloš Stančíkot (tenor) és Jaroslav Petralt (basszus). Orgonán Dana Hajossyová játszik. További érdekesség, hogy Franciaország, Svédország, Hollandia, Belgium és Spanyolország után végre szülővárosában is fellép Darina Tóthová magánénekes, aki főiskolai vizsgálóversenye óta nem szerepelt gútai pódiumon. A nemzetközi elismerést kivívott sopránénekes hazai bemutatkozása maradandó élménynek ígérkezik.

Annak ellenére, hogy a kórus és a művészvendégek komoly anyagi kiadást vállaltak magukra a gútai fellépés érdekében, a fellépésből származó bevétel jelentős részét felajánlották a gútai Nagyboldogasszony plébániatemplom tatarozására. **Remélhető, hogy példájukat követve a gútai mecénások, vállalkozók is hozzájárulnak templomuk átlagmegőrzéséhez.**

Öröm Dunaradványon

Még három év sem telt el azóta, hogy 1992 végén megalakult Szlovákiában az Első Építési Takarékpénztár r.t., amely viszonylag rövid fennállása ellenére nagy népszerűsége tett szert az építési takarékoskodás új formájának bevezetésével.

Az iránta megnyilvánuló érdeklődést mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény, hogy az Első Építési Takarékpénztárnak jelenleg

már 448 ezer ügyfele van. A takarékpénztár abban is hagyományt teremtett, hogy minden negyedév végén sorsolást rendez,

amelyben ismételtelen részt vesznek mindazon ügyfelei, akik minimálisan havi 750 koronás takarékoszágra kötöttek szerződést. A fődíj egy Volkswagen Golf személyautó, amit további 49 tárgyeremény követ összesen 3,3 millió korona értékben. A közel múltban megtartott sorsoláson a dunaradványi Bödök Zoltán nyerte a tizennyolcadik díjat. Az Aiwa márkájú music centert Józsa Lajos mérnök, az Első Építési Takarékpénztár komáromi járási igazgatója adta át a múlt héten pénteken. A nyeremény ünnepélyes átadásán Dunaradvány polgármestere is jelen volt.

Idejében szólnak

Az időjárás felgyorsította a növények és a kártevők fejlődését. Ennek hatására az elmúlt két héten szinte valamennyi kártevő ellen időszzerűvé vált a védekezés. Legkésőbb május 20-ig permetezni kell a **kaliforniai pajzstetű** hímei ellen. Az **almamoly** lepkéinek első egyedei ugyan már április végén megfigyelhetők voltak, tömeges rajzásuk még nem tetőzött, május harmadik dekádjában várható. A **cseresznyelég** rajzása is elkezdődött, ellenük május 30-ig kell védekezni. Használjunk: Anthio 33 (0,1%), Sumithion 50 EC (0,2%), Pyrinex 48 EC (0,2%), Zolone EC (0,2%), Actelic 25 EC (0,4%), Reldan EC 50 (0,1%), Talstar 10 EC (0,02%). A védekezést összeköthetjük a cseresznye és a meggy **levéllikasztó betegsége** elleni permetezéssel: Baycor 25 WP (0,05%), Dithane M 45 (0,3%), Novozir MN 80 (0,3%), Syllit 65 (0,075%), Systhane M 2 (0,3%).

EC (0,2%), Ultracid 40 EC (0,1%), Talstar 10 EC (0,2%). A **nyerges szőlómoly** lárvakelése néhány nappal később lesz, ezért a felsorolt hosszabb hatástartamú készítményeket tanácsos használni. Sok helyen tapasztalható a **levéltetvek** túlszaporodása. Használjunk ellenük: Cymbush 10 EC (0,04%), Decis 2,5 EC (0,03%), Karate 2,5 EC (0,03%), Mavrik 2 E (0,05%), Vaztak 10 EC (0,02%), Hostatquick 50 EC (0,1%), Phosdrin (0,15%), Bi-58 (0,15%). Az **amerikai fehér szövőlepké** rajzása is elhúzódik. A hét végén számíthatunk az első hernyófélék megjelenésére.

A **hagymaperonoszpóra** fertőzési feltételei is kialakultak. Ez a betegség igen gyorsan terjed. Használjunk: Kuprikol 50 (0,6%), Novozir MN 80 (0,3%), Dithane M 45 (0,3%), Perozin 75 B (0,3%), Ridomil M 2 72 WP (0,4%), Mikal M (0,5%), Curzate SM (0,25%). A káposztaféléken továbbra is tapasztaljuk a **földibólhák** károsítását. A fólia- és üvegházakban kiültetett uborkát és paradicsomot rendszeresen permetezzük az **uborka szögletes levélfoltossága**, illetve a **paradicsom altemériás foltossága** ellen.

Végéhez közeledik a **tarka szőlómoly** rajzása. Az esős, szeles időjárás késlelteti a rajzáscsúcsot. A lárvák tömeges megjelenése május 20-á és 23-á körül várható. Használjunk ellenük: Insegaz 25 WP (0,06%), Pyrinex 48 EC (0,2%).

OLVASTA MÁR?

Ötven évvel ezelőtt elhallgattak a fegyverek a második világháború csatatarein. Az egész földkerekségre kiterjedő véres eseményekkel könyvtárnyi irodalom foglalkozik. Hadtörténeti munkánk, az emberiség sorsát kezükben tartó politikusok és hadvezérek emlékiratai nyomán egyre pontosabban kirajzolódik az olvasók előtt a nagy globális háború minden fontosabb mozzanata. Az emberben önkéntelenül is felmerül a kérdés, vajon tudnak-e újat mondani a második világháborúval foglalkozó, most megjelenő könyvek? Tény, hogy gyakorlatilag mindent tudunk a fél évszázada történetéről, ám a levéltárak eddig titkosított, s most fokozatosan a nyilvánosság számára is hozzáférhetővé váló iratanyaga nyomán pontosabb, árnyaltabb képet kapunk a világháború eseményeiről s fellebben a fátyol számos kulisszatitokról. A napokban került például a könyvesboltokba **John Macdonald**, a neves angol publicista, a brit hadsereg nyugállományú tisztje és a hadtörténet kiváló kutatója **A második világháború nagy csatái** című munkája. A nagyformátumú, fényképekkel, térképekkel, a harcokat bemutató színes képekkel gazdagon illusztrált kötet Dunkerque-től egészen az Okinaváért folytatott hadműveletekig bemutatja a világháború tizenhét legnagyobb csatáját. A csatateret- és helyszínrajzáinak számítógépes technikával hitelesen rekonstruált másolata és a hadműveletek irányító tábornokok pályafutásának rövid méltatása segít a tájázódásban az olvasóknak.

M Á J U S 2 0 - T Ó L 2 6 - I G

KEDD

Budapest 1

5.30 Gazdatévé, 5.50 Határtól határig, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 Northwood (kanadai), 9.30 Tízórai, 11.05 Happy Holiday (német), 15.30 Sorstársak, 14.45 Fűben-fában, 16.05 Sugárzás és sugárvédelem, 16.25 A kisasszony (brazil), 17.00 Dimenzió, 17.40 Napjaink, 17.50 Telis-televideo, 17.55 Katolikus krónika, 18.15 Üzlet, 18.30 Zsákbamacska, 19.00 Esti mese, 19.13 Múzsza, 19.30 Híradó, 20.03 Telesport, 20.15 Komisz vér (német), 21.05 Stúdió 95, 21.55 Hívatlan vendég (csehszlovák), 22.20 Repeta

Budapest 2

9.00 Közvetítés a Parlament üléséről, 16.35 Gyerekeknek, 17.05 A Duna hercegnője (német), 17.50 Csízó, 18.00 A körzeti stúdiók műsora, 18.45 Háló, 19.20 Magnum, 20.15 Zene, zene, 21.10 Mindent vagy semmit!, 21.45 Híradó, 22.00 Objektív, 22.35 Sport

Duna Tv

15.00 A sarki róka nyári lakóhelye, 15.25 Bucó, Szetti, Tacci: az ékszerlovajok, 15.30 Életünket és vérünket a győzelemért, 16.00 A II. világháború, 16.55 Otthon, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Kamasztársadalom (csehszlovák), 19.40 Esik az eső, 20.00 Gazdakör, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Árverés Kísújszálláson, 22.15 Belső világunk

Pozsony 1

15.30 Jack London, 15.55 Egyházi műsor, 16.35 Kapcsolat stúdió, 17.35 Dokumentumfilm, 18.00 Pugwall, 18.25 Rovarok és pókok, 18.45 A Szlovák Nemzeti Bank tájékoztatója, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.10 Cseh filmsorozat, 21.25 Sajtóklub, 22.15 Híradó, 22.45 Világhíradó

Pozsony 2

17.05 Francia nyelvlecke, 17.35 Cosby-show, 18.00 Helyi magazin, 18.30 Esti mese, 18.40 Manuela, 19.30 Híradó, 20.05 Századunk nagy napjai, 21.00 Szlovák néprajzi film, 21.30 Fogyasztók klubja, 22.00 Intolerancia (amer.)

Bécs 1

6.30 Confetti-tévé, 11.15 A milliós buli (amer.), 13.00 Confetti-tévé, 15.35 Az Enterprise úrhajó, 16.25 Knight Rider, 17.10 Egy rém rendes család, 17.35 Csendes kis otthonunk, 18.05 Wolff körzete, 19.00 Cosby-show, 19.30 Híradó, 20.00 Oldalpillantások, 20.15 Állatfilmesek, 21.10 Chicago Hope, 22.00 Ut a vadonba (amer.), 23.35 Emlékezz a nevemre! (amer.)

Bécs 2

9.05 Schiejok, 14.00 Osztrák képek, 14.25 A szenvedély hatalma, 15.10 Mindig, ha krimis ír, 16.00 Schiejok naponta, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.30 Híradó, 20.15 Az X-dossziék, 21.10 A riport, 22.00 Híradó, 22.30 A színhely, 23.00 Brecht-Weill-est

A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Angol nyelvlecke, 14.20 Zene, 14.30 Hazai tájakon, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

SZERDA

Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 Northwood, 11.05 Humberto cirkusz (csehszlovák), 14.45 Ut a bölcsőtől, 15.20 Repeta, 16.05 Deutschlandspiegel, 16.25 A kisasszony (brazil), 17.00 Kapcsolj be!, 17.45 A budai főrabbi, 18.15 Üzlet, 18.30 Zsákbamacska, 19.00 Esti mese, 19.13 Múzsza, 19.30 Híradó, 20.03 Telesport, 20.10 Klip-mix, 20.25 Ajax Amsterdam-AC Milan, Bajnokok Ligája labdarúgó-mérkőzés, 22.25 Repeta

Budapest 2

15.35 Ombudsnő, 16.05 Vendégvárók, 16.35 No, megállj csak!, 16.45 Kuckó, 17.10 Lyukacsóra, 18.00 Közeti híradók, 18.13 Magyarország ma, 18.50 Specht tanár úr (német-osztrák), 19.45 Brooklyn-híd (amer.), 20.10 RÉS, 20.25 Úton, 21.00 Kékpercek, 21.10 Mindent vagy semmit!, 22.00 Objektív, 22.35 A nagy postarablás (magyar-német)

Duna Tv

14.15 Szippancsok, 14.35 Orosz vadon I., 15.05 Különleges vasútvonalak, 16.00 Nemzetközi jazz-tábor Tatabányán, 16.40 Delfi és barátai, 17.40 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 A hongkongi grófnő (amer.), 20.00 Régiók, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Cyrano de Bergerac (amer.), 23.00 A törzsfőnök parádicsoma

Pozsony 1

15.00 Deutsche Welle, 15.30 Sportextra, 16.00 Hajózás Mimi-vel (amer.), 16.30 Gyerekeknek, 17.30 IQ, 18.00 Invest Story, 18.30 Szerencsekerék, 19.10 A főzésről, 19.30 Híradó, 20.10 Boldog gyermek (brit), 21.45 Könyvmagazin, 22.05 Híradó, 22.35 Világhíradó, 22.45 Harry Truman

Pozsony 2

17.05 Angol nyelvlecke, 17.35 Az Addams család, 18.00 Helyi magazin, 18.30 Esti mese, 18.40 Sport, 19.00 Hitel, 19.30 Híradó, 20.15 Labdarúgás, 22.20 Struccst

Bécs 1

6.05 Ismétlések, 13.00 Gyerekeknek, 15.35 Az Enterprise úrhajó, 16.20 Knight Rider, 17.10 Egy rém rendes család, 17.35 Csendes kis otthonunk, 18.05 Wolff körzete, 19.00 Cosby-show, 19.30 Híradó, 20.00 Oldalpillantások, 20.15 A rózsák háborúja (amer.), 22.05 Tethely, 23.35 Hírek, 23.40 A hollywoodi detektív (amer.)

Bécs 2

10.05 Igazán kár a papáért, 11.50 Az állatok parádicsomai, 14.00 Jog a szerelemre, 14.25 A szenvedély hatalma, 15.10 Mindig, ha krimis ír, 16.00 Schiejok naponta, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 22.15 Híradó, 22.45 Sport, 23.15 Liechtenstein, a menekülők mentsvára

A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Anyanyelvünk, 14.15 Kórusmuzsika, 14.30 Alma mater, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

CSÜTÖRTÖK

Budapest 1

5.30 Gazdatévé, 5.50 Határtól határig, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 Northwood, 11.05 Moselbrücki történetek (német), 15.00 Ut a bölcsőtől, 15.30 Mit ér az ember, ha vidéki?, 15.45 Népzenei összeállítás, 16.05 Kormányváró, 16.30 A kisasszony (brazil), 17.05 Körző, 17.50 Palackposta, 18.15 Üzlet, 18.30 Kép-játék, 19.00 Gyereksarok, 19.13 Múzsza, 19.30 Híradó, 20.03 Telesport, 20.15 Szomszédok, 20.50 Friderikusz-show, 22.20 Hitel, Világ, Stádium

Budapest 2

15.20 Repeta, 15.55 Pisti a vérzivatarban, 18.00 Közeti híradók, 18.50 Kriminális, 19.25 Kojak (amer.), 20.20 Egy kis Dél (angol), 20.45 Klip-mix, 20.55 Ütköző, 21.45 Híradó, 22.00 Objektív, 22.40 Tethely (német)

Duna Tv

14.30 Mit eszik az ember?, 15.15 Leányvásár (magyar), 16.40 Tájak, fortélyok, asszonyok, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Aranyifjú (magyar), 19.40 Ferenczi György és a Herfli Davidon, 20.00 Váltó, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 A II. világháború

Pozsony 1

15.20 Amerikai dokumentumfilm, 15.55 Vitaműsor, 16.35 Kapcsolat stúdió, 17.35 Magazin, 17.50 Tévékaleidoszkóp, 18.05 Joey és Redhawk (amer.), 18.30 Turisztika, 19.00 Esti mese, 19.10 Stoptime, 19.30 Híradó, 20.10 Northwood (kanadai), 21.30 Polarítások, 22.00 Híradó, 22.40 Film és videó, 23.10 Hitel

Pozsony 2

17.10 Spanyol nyelvlecke, 17.35 Bill Cosby-show, 18.00 Helyi magazin, 18.40 Manuela, 19.30 Híradó, 20.05 Szubjektív, 20.35 A Kassai Állami Színház, 21.05 Egészségtan, 21.15 Élete sikere (német), 22.45 Téma

Bécs 1

6.30 Confetti-tévé, 11.50 Egy emlékezetes nyár, 13.20 A hercegi menyasszony (amer.), 14.55 Charlie: Minden kutya az égbe jut (amer.), 16.10 Lemerülés (amer.), 17.25 Az angyalok is babot esznek (francia-olasz), 19.30 Híradó, 20.15 Robin Hood (amer.), 22.35 Villám és Fürgeláb (amer.), 0.30 Egyedül a félelemmel (amer.)

Bécs 2

9.05 Ismétlések, 10.30 Balduin, az úszómester (francia-olasz), 13.20 Az Ezüst-erdő orvadásza (német), 18.00 Történelmi étek, 18.30 Osztrák képek, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 Zengő Ausztria, 21.20 A hegyek országa, 22.15 Jackie Kennedy Onassis, 23.00 50 éve történt

A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Helyesen szlovákul, 14.15 Sanzonok, 14.30 Irodalmi mozaik, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

PÉNTEK

Budapest 1

5.30 Gazdatévé, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 Northwood, 11.00 Dallas, 14.05 Gyerekeknek, 15.05 Muzzy comes back, 16.10 Üzlet, 16.25 A kisasszony, 17.00 Évygúrúk, 17.30 Téka, 17.40 Ablak-melléklet, 18.00 Ablak, 19.00 Esti mese, 19.10 Múzsza, 19.30 Híradó, 20.03 Telesport, 20.15 Dallas, 21.15 Friderikusz (speciális), 22.20 David Lansky (francia), 23.35 A Buddy DeFranco-Terry Gibbs Quintet

Budapest 2

12.00 Szieszta, 15.20 Alpok-Duna-Adria, 15.50 RÉS, 16.00 Magyarország ma, 16.30 Segítő-társ, 16.50 Pos(z)itív, 17.00 Felsőfokon, 17.30 Rin-Tin-Tin, 18.00 Közeti híradók, 18.20 Éretlenek, 18.55 Borostyán (olasz), 19.55 Meghívó nélkül, 20.20 D-Film, 21.05 Kérdezz! Felelek, 21.35 Kékpercek, 21.45 Híradó, 22.00 Objektív, 22.35 Aréna, 23.25 Piranha Kupa

Duna Tv

15.00 Kincskereső kisködmön (magyar), 16.30 Műteremtés, 17.40 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Tangó (svéd), 19.10 Az aranyváros: Székelyudvarhely, 20.00 Magunkról magunknak, 20.45 Kapcsoljuk Kolozsvárt, 21.30 A Mester és Margarita (jugoszláv)

Pozsony 1

14.55 Rockshow, 15.35 Könyvmagazin, 15.50 Kutyaképzés, 16.35 Óvodásoknak, 17.15 Autósoknak, 17.45 Beverly Hills 90210, 18.30 Szerencsekerék, 19.00 Esti mese, 19.10 Történelmi naptár, 19.30 Híradó, 20.10 Vetélkedő, 20.45 Frenchie (francia), 22.30 Híradó, 23.10 David Lansky

Pozsony 2

16.45 Német nyelvlecke, 17.20 Az Addams család, 17.50 Egészségtan, 18.00 Helyi magazin, 18.30 Esti mese, 18.45 Zeneparádé, 19.00 A világ képeiben, 19.30 Híradó, 20.45 A művészetről, 20.35 Belga-szlovák koncert, 22.00 Házak, 22.30 Invest Story

Bécs 1

6.30 Confetti-tévé, 11.25 A hercegi menyasszony, 13.00 Confetti-tévé, 15.35 Az Enterprise úrhajó, 16.20 Knight Rider, 17.10 Egy rém rendes család, 17.35 Csendes kis otthonunk, 18.05 Wolff körzete, 19.00 Cosby-show, 19.30 Híradó, 20.15 A kéz, amely a bölcsőt ringatja (amer.), 22.05 New Jack City, 23.45 Egy dühös ember (francia-kanadai)

Bécs 2

9.05 Ismétlések, 13.10 Afrika vadkutyái, 14.00 Jog a szerelemre, 14.25 A szenvedély hatalma, 15.10 Mindig, ha krimis ír, 16.00 Schiejok, 19.00 Tartományok ma, 20.15 Az öreg, 21.20 Peter és Paul, 22.05 Híradó, 22.35 Mordem idők, 23.05 23.05 Süket cet - halott cet, 23.55 Júlia és Júlia (brit-olasz)

A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Nemzetek zenéje, 14.30 Kamaszrádiós, 15.00 Hírek,

Boszorkányok és bűbájosok Komárom vármegyében a XVIII. században



„Az öreg Asszony Mocsára ment”

(Folytatás az előző számból)
Eddig szól a feljelentés, amelynek alapján a megvádolt Tót Mártonné Soós Örszést pár nap múlva a vármegye tömlőcében ült. Hetvenkét esztendő s kálvinista volt az öregasszony, akít már március 24-én vallatóra fognak s neki a jegyzőkönyv szerint „szabad akaratyából minden kemény kényszerítés nélkül az aláb való dolgokat az mind Punktatim következnek” vallotta.

Nevezetesen 1. Soós Erzsébet is a bajba került emberek szokása szerint azzal a vallomással kezd, hogy nem ő a boszorkány, mert abban a hiszemben volt, hogy mások hátán könnyebben gázol ki a hinárból (börtönből). Azt vallja, hogy a tisztelendő mocsai plébános úr, Szombath Miklós uram édesanyja, Tengöl Falu Zsuska, Tankáné és Haj-Szűcsné az igazi boszorkányok, mert a vallatás előtt való napon kilenc órákor éjjel, „az árestom háznak vas Rostélyos Ablakán hozzája bújítak leg ottan az Pap Anyja és Tengöl Falu Zsuska keményen dömöszkölték fejét szorongatták csak ezért reájuk ne valljon.” A boszorkányok keményen megfenyegetik Soós Örszést és tengöl Falu Zsuskát, a pap anyját és Haj-Szűcsné, boszorka kollégáit arra is rákényszerítették, hogy tekerjék ki egyik lábát, mert nem akar velük járni, Haj-Szűcsné pedig arra azt mondotta:

— „Ördög nek, ha nem akar velünk járni, csak ne áruljon ell bennünket és ellenünk ne valljon.”

2. Vinculumban levő asszony azután azt vallja, hogy a mocsai Haj-Szűcsné egy Balogh nevű embernek a kezét megvesztette, mert ez szemére vetette Haj-Szűcsnének, hogy a nála dajkaságban levő Török János kisgyermekét tisztátalanul tartotta. Arra Haj-Szűcsné megfenyegette Baloghot:

— „No várj, megbánod azt, amit mondottál,” — és erre hatod napra megvesztette Balogh kezét, de Haj-Szűcsné füveket szedvén és abból füves vizet csinálván kétszer azzal megmosván, egy hétre meg is gyógyította tizenhét pénzért a kezét. Erre tanul vallja a Mocsán lakozó Szele Juhásznét.

3. Reá vall Tengöl Falu Zsuskára, hogy az Nagy Mártonnál laktában egy 10 esztendő s győri leánykát tartott magánál; az a leányka mutatta neki Tengöl Falu Zsuska három fazék ördögös zsírját (circiter egy-egy pintesek) és azt mondotta a leány, hogy ha valakinek rosszul van a lába, ezekből a zsírokból keni Tengöl Zsuska.

4. Azt pedig, hogy Tengöl Falu Zsuska és Haj-Szűcsné csakugyan boszorkányok, onét vallja, mert kezét-lábát megvesztették és rövid idő alatt meggyógyították.

5. Nevezetes vallomás Vinculumban levő asszony „közmondásbú” hallotta és vallja, hogy „az igmándi tavalyi Bírónál az Boszorkányok zászlója lett volna kezénél az ládája fenekén.”

Soós Örsze azután leírja a boszorkány mulatságot.

6. Ez az igmándi tavalyi bíró az 1711. esztendő karácsonya előtt valami két héttel a mocsai falu pincéjébe jött, ott voltak Szombath Miklós plébános úr édesanyja, Tengöl Falu Zsuska, Haj-Szűcsné és több más boszorkány: „ottan táncoltanak, ettenek, és ittanak, földre terítettnek Asztalt valamely Darab Ruhából, az étek állott egy sült Báránybul és Disznópecsenyéből, kenyerek helyett penigh 12 darab követ tettek, melyet az igmándi Bíró vitt az vendégségbe és tizenkét fakések is voltanak az asztalon, s ettenek, mely köveket az igmándi tavalyi Bíró zakította szét, az utóbbiak fa kékkel ettenek, az Pinczében való hordókból mindenikéből vettek Bort, de az Nyírfa abroncsos hordóbul nem vehettek italt, mind hogy az ollyatin abroncsú hordókból nem vehetnek és nem is árthatnak; egy hegedősek is volt ezen alkalmatossággal és táncoltanak, az Tánczos mester penigh az említett Igmándi tavalyi Bíró volt, midőn penigh két óráig egy véghben ezen mulatságokban lettenek volna és az Pinczéből ell akartak volna menni

azon Hordókat az mellyekből Bort vettek, teli okádták s ily formán töltötték helyre az Borokat; ezek véghbe menvén el tüntenmek, az vinculált fatens penigh Istent említvén lábbal ment szállására, midpn penigh az Pinczébe mentenek az Tengöl Zsuska vitte két kezénél fogva az mondott Pinczébe, ugy hogy a lába sem érte mindenütt a földet.”

Ez a társaság az 1711-ik esztendő karácsonya után két hétre megint egyé gyűlt Mocsai falu pincéjében és akkor is hasonló táncolásokat, evéseket, ivásokat követtenek el „ezen alkalommal az Pecsényéjük ött sült Tyúkból állott, mellyeket ugyan az Igmándi tavalyi Bíró hozott magával az keő penigh kenyér helyett és az 12 fa kés ezen másik alkalmatossággal is az Asztalokra az földön voltanak; az Pinczébe penigh mind az két ízben az ajtón mentenek be, melynek lakattját Tengöl Falu Zsuska nyitotta ki és bé is tsukta.”

Soós Örsze, hogy mentse magát, azt vallotta, hogy nem evett velük, hanem egy tőkén ülve nézte őket.

(Befejezése következik)
Dr. Alapy Gyula

Oznamujeme cteným odberateľom, že sme otvorili veľkosklad:

- * nealko-nápoje
 - * sirupy
 - * koncentráty obohatené s vitamínom C a s prírodnými extraktmi
v areáli Agrostavu, na Hadovskej ceste
(200 m od veľkoskladu Maxa, vedľa bývalého OSP).
- Do pozornosti výrobcov zmrzlín
a cukrárenským výrobniám!
Vysokokvalitné koncentráty dodajú
Vašim výrobcov výrobniám chuť!

Tešíme sa
na Vašu návštevu!

MAJASKYT



Tudatjuk tisztelt megrendelőinkkel,

hogy
nagyraktárt nyitottunk az Agrostav területén,
a Gadóci úton (200 méterre a Maxa
nagyraktártól, a volt OSP mellett).

- * Alkoholmentes italok
- * Szörpök
- * C-vitaminnal dúsított sűrítmenyek.

Fagylaltgyártók és cukrászok figyelmébe!
Kiváló minőségű sűrítmenyeink
az önök gyártmányainak szenzációs ízt adnak!

Várjuk jelentkezésüket!

Otváracia doba:
denne
od 8.00 do 16.00
sobotu
od 8.00 do 12.00

Nyitvatartás:
hétköznap
8 és 16 óra között
szombaton
8-tól 12 óráig

Telefón: 0819/20 89

CSEPY & GELLE

Vállalunk:

gázszerelést
központifűtés-szerelést
vízvezeték-szerelést

Cím: Ružová 368
Zlatná na Ostrove
Telefonszám: 0819/933 91.

KÖSZÖNTŐK

Május 20-án ünnepli 66. születésnapját a drága édesanya, anyós és nagymama

Molnár Cecília

Martoson.

Ez alkalomból szívól köszöntik őt, jó erőt, sok egészséget és hosszú boldog életet kívánnak neki gyermekei családjukkal.

Május 18-án ünnepli 18. születésnapját

Szlatky Henrietta
Gútán.

E szép ünnep alkalmából gratulálnak szülei, testvérei, sógornője, sógora és kívánnak mindenkől a legjobbat, szépből a legszebbet. A közelgő vizsgáihoz pedig sok sikert.

Május 19-én ünnepli születésnapját és nyugdíjba vonulását a szerető férj és édesapa

Angyal Sándor

autóbuszsofőr Gútán.

E szép ünnep alkalmából szívól gratulál, jó erőt, egészséget és még sok boldogságot kíván felesége, két fia, menyé és unokája.

A jókívánságokhoz csatlakoznak kollégái és volt utasai.

Dňa 14. mája oslávili 40. výročie sobáša manželia

Ján Hudec

a **Katarína Hudecová.**

K tomuto krásnemu jubileu im zo srdca blahozelajú a prajú mnoho zdravia a vzájomného porozumenia dcéry, zatovia a vnúcatá Ivana, Gabika, Anita, Silvia a Tomáš.



APRÓHIRDETÉS

• **Eladó** turisztikai kenu + 2 evező, továbbá 1 db 9 mm-es BROWNING, kizárólag engedélyre. Telefonszám: 0819/20 89.

• **Eladó** jó állapotban lévő ló-szerszám. Érdeklődni lehet a 941 806-os gútai telefonszámon.

• **Eladó** készülőben levő új családi ház (alap+kanalizáció megépítve) 21 áras telekkel Vágfüzesen. Ára 165 ezer korona. Telefonszám: 0819/29 374

• **Eladó** szabadföldi kiültetésre alkalmas Citrina, Rubinova, Marisa, Slovakia, Zlato paprikapalánta. Érdeklődni lehet 7 és 18 óra között a 62589-es és a 4635-ös telefonszámokon, ill. Kucsora Jánosnál, Cserhát 7. szám alatt.

• **Eladó** háromszobás, kertcsaládi ház Gútán. Érdeklődni lehet a 941 056-os telefonszámon, vagy a Partizánska utca 17/15-ös szám alatt.

• **Dám do prenájmu** budovu na účely: predajňa, veľkosklad, autosalón alebo na výrobnú činnosť (budova je vybavená s nákladným výtahom a rampou). Plocha: 30x60 m. Informácie na t. č. 0819/98 351, alebo 0819/98 456 (od 18. do 21. hod.).

• **Eladó** Granova paprikapalánta. Érdeklődni lehet Gútán, a Stúrová 27. szám alatt, vagy a 942 696-os telefonszámon.

• **Eladó** 5,90x2,90 m hordozható UNIMO BÓDÉ. Lángossütésre vagy egyéb üzleti célokra alkalmas. Ára: 75 ezer korona. Telefonszám: 0819/98 106 (19 és 22 óra között).

• **Eladó** Granova paprikapalánta és Szigetcsépi F1-es dinnye-palánta. Cím: Ing. Kucsera István, Bogyarét 185.

• **Eladó** Gútán családi ház, nagy telekkel. Érdeklődni lehet Gútán, a Trnavská 3. szám alatt.

• **Siófok** Kilitin nyári szobák kiadók. Telefonszám: 0819/83 147.

• **Dám do podnájmu** izby v Siófk Kiliti počas letnej sezóny. Telefon: 0819/83 147.

• **Eladó** Yamaha DX-21 szintetizátor. Ár megegyezés szerint. Cím: Szellár László, Švermová 20, Kolárovo. Telefonszám: 0819/942 532.

• **Német elektronikai üzletember** tőkeerős üzlettársat keres Komáromban. Jelentkezni lehet Komáromban, a Petőfi utca 12. szám alatt 9 és 18 óra között

• **Sürgősen eladó** emeletes családi ház Gútán. Érdeklődni lehet a 0819/941 396-os telefonszámon, illetve Gútán, a Česká 8. szám alatt.

• **Eladó** Wartburg 357, STK után. Telefonszám: 0819/941 591. Ár megegyezés szerint.

• **Eladó** Škoda 105 STK után. Telefonszám: 0819/941 357. Ár megegyezés szerint.

• **Eladó** Škoda 100 jó állapotban, STK után 58 000 km-rel. Ár 22 500 korona. Telefonszám: 0819/941 886, 942 787 (napközben).

• **Eladó** Ford Cortina üzembépes állapotban, motor GJ után 1000 km-rel, sok pótalkatrésszel, akár alkatrészeknek is. Irányár: 10 000 Sk. Érdeklődni lehet a 0709/928 172.

• **Bérbe vennék** Komáromban 1-szobás lakást. Érdeklődni lehet a szerkesztőségben.

• **Kúpim** jedno- alebo dvojizbový družstevný byt v Komárne. Telefón: 087/319 21 (po 18.00 hodine).

• **Eladó** RŽS-160 4-korongos kasza sok alkatrésszel és 180-as listás kasza. Cím: Gellér 2.

• **Predám rodinný dom** v Pribe (Cintorínska 5). Cena s dohodou. Informácie osobne od 16. do 20. hod.

• **Eladó** családi ház Perpetén a Temetősor 5. szám alatt. Ár megegyezés szerint. Érdeklődni lehet a helyszínen, személyesen 16 és 20 óra között.

• **Eladó** Š 1203-as. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0819/608 26, 632 50.

• **Külső-belső redőnyt** szerelek gyorsan és olcsón. Cím: Bezúr Ferenc, Partizánska 8, Gúta. Telefonszám: 942 128.

• **Eladó** Š 100-as, STK után, valamint üzembépes Moszkvics 412-es (alkatrészeknek is), vagy elcserélem. Veszek Š 1203-as. Telefonszám: (20 óra után) 942 228

Eladó garázsolt Renault 21 GTD dízel (1987) sötétkék metalíz, 120 ezer kilométerrel, továbbá Avia motor generáljavítás után. Cím: Izsa 390, telefonszám: 83381.

Eladók amerikai fehér juhász kölyökkutyák, győztes szülőktől. Cím: Plútó kutyaközpont Komárno, vagy Székely T., Viňazstva 5, Komárno. Telefonszám: 0819/636 84, 625 03.

ISMERKEDÉS

• **Beszéhibás legényember** 38/175 élettársat keres. Jelige: **Komolyan**

• **Rozvedená** hľadá rozvedeného do 40-45 rokov. Značková

VIOLA SZALON

Komárom,
Király püspök utca 8., t.sz.: 3298

* **paplankészítés**

* **tolltisztítás**

* **mérték utáni**

férfi és női szabóság

Nyitvatartás:

hétfő - szerda - péntek
9.00 - 15.00

kedd - csütörtök
9.00 - 18.00

**A komáromi
a magányosok társkereső köre**

**1995. július 1-jén 19.00 órai
kezdettel rendezi meg**

**első zenés
ismerkedési estjét
a komáromi Európa szállóban.
Elszállásolási lehetőség!**

**Jelentkezésüket 1995. június 10-ig
várja a rendezvény szervezője:**

HORVÁTH KERESKEDELEM, Takáts S. u. 11.

GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel
köszöntjük

május 20-án *Bernát*
május 21-én *Konstantin*
május 22-én *Júlia, Rita*
május 23-án *Dezső*
május 24-én *Eszter*
május 25-én *Orbán*
május 26-án *Fülöp*
*nevű kedves olvasóinkat, va-
lamint mindazokat, akik ezen
a héten ünneplik szüle-
tésnapjukat.*

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Komáromban: Židek Péter
és Csörgő Dana, Suchovsky
Romulus és Gál Zsanett, Ara-
nyosi Zsolt és Zsemlye And-
rea, Bořanský János és See-
mann Mónika, Musil Roman
és Kurucz Szilvia

ÚJSZÜLÖTTEK

**A komáromi kórházban szü-
lettek:** a komáromi Mazanik
Dániel, a komáromi Répási Re-
náta, a karvai Hupian Rastislav,
a madari Takács László, a ko-
máromi Nagy Balázs, a csalló-
közarányosi Németh Roland, a
gútai Nógel Éva, a lándori Bis-
kupič Martina, a zöldállási Kol-
lár Ilona, a komáromi Molcsán
Szimona, a komáromi Nagy At-
tila, a komáromi Sebők Attila és
József, a komáromi Bari Patrik,
a szentpéteri Kajan Michaela, a
komáromi Untermajer Tamás, a
komáromi Polák Péter és a ko-
máromi Tóth Balázs.

HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre
távoztak sorainkból: a komáro-
mi JUDr. Fogl Jenő (82 éves), a
komáromi Chovan Ilona (72
éves), a komáromi Sárközy Irén
(68 éves), a komáromi Megó Ro-
zália (78 éves), az érsekújvári Ka-
jan Katalin (42 éves), a bogyaréti
Szabó Imre (69 éves), a keszeg-
falvai Lőrincz Erzsébet (87 éves),
a komáromi Csiaki Julianna (78
éves), a komáromi Varjú Dávid
(82 éves), a madari Ölvecky Jo-
lán (71 éves), a komáromi Berta
József (85 éves), a komáromi
Sajtos András (70 éves), a bajcsi
Đurčo Mária (77 éves), a komá-
romi Patócs Ilona (52 éves), a ta-
nyi Nagy Dezső (70 éves) és a
komáromi Dzsúbák József (76
éves). Emléküket megőrizzük!

Köszönjük, hogy
megvásárolta
lapunkat
és gyarapította a
Dunatáj

MEGEMLEKEZÉSEK

Fájó szívvel emlékezünk a drága nagymamára,
Mátyási Agnesre
(Komárom),

aki nyolc évvel ezelőtt távozott szerettei köréből.
Akkik ismerték és szerették, emlékezzenek rá ezen az évfor-
dulón.

Emlékét őrző unokái családjukkal

Fájó szívvel emlékezünk a drága, jó szülőkre, (Lakszakállas-
Komárom)



Németh Imre és feleségére, szül. Krašenics Juliánára,
halálának közelgő
20. évfordulójára

aki három éve
távozott szerettei köréből.
Gyermekeik családjukkal

Szomorú a sors, amely nekünk
jutott, a drága jó férjtől, édesa-
pától, testvértől korán elszakított.
Sírját fedi a virágos sírhalom, mi-
énk maradt a könny és a fájd-
lom.

Fájó szívvel emlékezünk halálá-
nak 5. évfordulóján

Grieč Jánosra,
(Komárno)

akit a kegyetlen halál 1990. má-
jus 18-án ragadott ki szerettei
köréből.

Örökké gyászoló családja



Fájó szívvel és soha el nem mú-
ló szeretettel emlékezünk a drága
jó férjre, édesapára, apósra és
nagyapára,

Lengyel Sándorra,

akit a halál életének 64. évében,
1994. május 27-én elszóltott
szerettei köréből.

Akkik ismerték és szerették, em-
lékezzenek rá velünk együtt ezen
a szomorú első évfordulón.

Emlékét örökké őrző felesége,
leánya és fia családjával.



A gútai Linda baby
centrumba...

Hová mész,
kis bogaram?

LINDA BABY CENTRUM
GÚTA
GYŐRI UTCA 31.

* pelenkák * járókák *
* bébiruhák * babakocsik *
* bébikozmetikumok *
széles választéka



Dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS-
press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morović Lajos. Főszer-
kesztő—helyettes Németh István. Roovatvezető: Kulacs Zsu-
za. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztősé-
günk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztősége,
Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárno (tel.: 0819/60241)

Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon és üzenet-
rögzítő 0819/60241. Előfizetési díj egész évre 150 korona, félévre 78 korona. Előfizetéseket elfogad
minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem őrünk meg és nem küldünk vissza.
Szedés és tördelés DANUBIUS-press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjesztő a
Postai Hírlapszolgálat és az UNITOP.

Labdarúgás

Járasi II. osztályú bajnokság

A 21. forduló eredményei:

Szilos — Madar 2:3, játékeve-
tő Varga, Bajcs — Nagykeszi 3:0,
játékevezető Bálint, Martos+Ógyalla
B 3:3, játékevezető Beták, Mar-
celháza B — Keszegfalva 3:2, já-
tékevezető Rozsnyó mérnök, Csal-
lókőzaranyos — Búcs 6:1, játé-
kevezető Figer, Izsa — Nemesócsa
5:1, játékevezető Dočka.

A bajnokság állása:

Madar	19 14 1	4 44:1843
Nemesócsa	19 11 5	3 50:2238
Izsa	20 11 5	4 42:2338
Bátorkeszi	19 11 3	5 43:2636
Martos+Ógyalla B	20 8 8	4 28:2132
Keszegfalva	19 9 3	7 49:4230
Aranyos	20 9 3	8 46:4430
Szilos	19 9 3	8 45:3427
Marcelháza B	20 7 2	11 32:3723
Nagykeszi	19 7 2	10 34:4423
Búcs	19 4 2	13 24:5614
Bajcs	20 3 3	14 31:7112
Naszvad B	19 3 2	14 27:5711

Járasi III. osztályú bajnokság

A 21. forduló eredményei:

Ekel — Dunamocs 5:1, játé-
kevezető Rožňanský, Tany — Me-
gyercs 8:1, játékevezető Vasi, Lak-
szakállas — Vágfüzes+Kava 0:2,
játékevezető Tureček, Kolozsnéma
— Karva 1:7, játékevezető Hala-
cz, Ifjúságfalva — Bogya+Gellér 2:1,
játékevezető Szabó, Path — Du-
naradvány 1:0, játékevezető Halá-
dik.

A bajnokság állása:

Karva	19 12 3	4 62:30 39
Path	19 12 3	4 46:25 39
Vágfüzes+Kava	19 13 0	6 54:36 39
Dunaradvány	19 11 2	6 50:32 35
Ekel	20 11 0	9 45:39 33
Virt	19 10 2	7 53:32 32
Bogya+Gellér	19 9 4	6 34:22 31
Dunamocs	19 9 1	9 39:32 28
Ifjúságfalva	20 8 2	10 37:41 26
Megyercs	19 6 3	10 47:53 21
Tany	20 6 1	13 32:44 19
Lakszakállas	20 6 1	13 30:45 19
Kolozsnéma	20 2 0	18 14:12 6

-bd-

Dél-Komáromban,
a Thermál fürdővel
szemben
minőségi borok
kaphatók
(üvegben
vagy kancsában)

Ezerjő 51 Ft/l
Olasz riding 54 Ft/l
Muskotályos 58 Ft/l
Kadarka 59 Ft/l

Nyitva:
minden nap
8-tól 20 óráig